



大会

Distr.: General
28 September 2006
Chinese
Original: French

第六十一届会议

议程项目 67(c)

促进和保护人权：人权情况及

特别报告员和特别代表的报告

刚果民主共和国人权情况独立专家的临时报告

秘书长的说明 *

秘书长谨向大会成员转递刚果民主共和国人权情况独立专家蒂廷加·弗雷德里克·帕切雷根据大会第 60/170 号决议提出的报告。

* 本报告延迟提交，是为了纳入与 2006 年 7 月 30 日该国选举进程有关的重要资料，并报告截至 2006 年 8 月 30 日所产生的后果。



刚果民主共和国人权情况独立专家的临时报告

摘要

大会第六十届会议在第 60/170 号决议中决定继续审查刚果民主共和国的人权情况，并请刚果民主共和国人权情况独立专家向大会第六十一届会议提出报告。同人权委员会的其他特别程序和专题任务一样，根据人权理事会第 1/102 号决定，刚果民主共和国人权情况独立专家的任期也已延长一年。

独立专家于 2005 年 8 月 16 日至 27 日访问了刚果民主共和国，他本打算于 2005 年底再次前往，但由于所有权力机关都在专心筹备 2005 年 12 月 18 日和 19 日的宪法公决，加之公决的后续影响，他最终未能成行。不过，根据 2006 年收到的资料，独立专家仍可就该国人权情况提出相关意见。

刚果民主共和国的人权情况依然令人关切，尤其是该国东部地区和卡丹加省北部，本国和外国民兵团体以及马伊-马伊民兵和刚果民主共和国武装部队肆无忌惮地开展烧杀虏掠及其他大肆侵犯人权行为，屠杀平民、抢劫、大肆强奸妇女和少女、以及即决处决等，所有这些使过渡政府为改善局势所作的努力经受严峻考验。

在政治层面，2005 年底和 2006 年上半年基本上都沉浸在总统和立法选举的筹备与狂热之中，但实际上，所有人权领域都受到了侵害，而且常常极度严重。

国家公务员或官员因拿不到或拿不全工资而人心涣散，有罪不罚盛行，记者和人权维护者屡遭威胁、骚扰和杀害，都造成社会动荡，恢复和平的努力面临阻碍。

司法系统孱弱和缺乏独立性，行政机关控制司法裁决，也同样令人遗憾。除此之外，还有治安不良问题、妇女和儿童的处境、贩卖和非法开采自然资源、以及其他对基本权利的侵害行为等。

在这一背景下，独立专家建议：

- 更紧密地团结各政治和社会行为体；
- 加快解除解放卢旺达民主力量、联攻派民兵、“拉斯塔”派、马伊-马伊民兵等民兵团体的武装；
- 呼吁治安部门停止镇压集会及其他公众示威活动；呼吁前交战各方警卫队人员不要替代治安部队；
- 尊重一切情势下的公众自由，建立打击有罪不罚的机制；
- 采取一切必要措施，尊重广大人民，特别是妇女和儿童；停止任何形式的贩卖和剥削行为，包括将性暴力作为作战武器；
- 政府应努力促进法官队伍的独立，并向司法系统提供充足预算以确保其独立性。

目录

	段次	页次
一. 导言	1-11	5
二. 过渡期情况	12-20	6
A. 制度、政治、社会及文化生活	12-14	6
B. 解除武装和重返社会	15-20	6
三. 选举进程	21-59	7
A. 起源和安排	21-26	7
B. 计票结果	27-30	8
C. 投票过程中出现的事端和越轨行为	31-36	8
D. 对投票情况的评价	37-41	9
E. 事后变调	42-50	9
F. 必须立即采取措施	51-57	10
G. 需从投票过程中吸取的教训	58-59	11
四. 人权状况和大规模侵犯人权行为	60-141	12
A. 人道主义情况	60-62	12
B. 治安不良	63-88	12
C. 任意逮捕、绑架、酷刑和失踪	89-95	15
D. 性暴力行为	96-117	15
E. 儿童的情况	118-123	17
F. 难民、战争流离失所者和国内流离失所者	124-133	18
G. 少数群体的权利	134-137	19
H. 监狱的情况	138-141	19
五. 司法、有罪不罚和今后导向	142-162	20
A. 国内司法和有罪不罚	142-152	20
B. 国际刑事法院：对付刚果民主共和国有罪不罚问题的严重局	153-156	21

C. 设立专门国际刑事法庭或混合刑事分庭	157-162	21
六. 建议	163-165	22

一. 引言

1. 在 2004 年 4 月 21 日第 2004/84 号决议中，人权委员会决定任命一名独立专家，负责在人权领域向刚果民主共和国政府提供协助，研究刚果民主共和国人权情况的发展变化，并查核人权领域的义务履行情况。
2. 2005 年 4 月 21 日，独立专家向人权委员会第六十一届会议提交了初步报告 (E/CN.4/2005/120)。他随后又于 2005 年 10 月向大会第六十届会议提交了报告，并为人权委员会第六十二届会议编写了一份报告 (E/CN.4/2006/113)，供人权理事会审议。
3. 大会第六十届会议在第 60/170 号决议中决定继续审查刚果民主共和国的人权情况，并请刚果民主共和国人权情况独立专家向大会第六十一届会议提出报告。
4. 本报告以人权事务高级专员办事处驻刚果民主共和国办公室、联合国组织刚果民主共和国特派团(联刚特派团)、各机构、非政府组织、政党和协会的代表定期向独立专家转交的资料为依据，汇总了截至 2006 年 8 月 30 日收到的资料。
5. 从收到的各类资料中可知，当前选举进程固然值得特别关注，但治安不良、有罪不罚和极度严重侵犯人权的行为也依然令人关切。
6. 独立专家决定在本报告中论述下列问题：
 - (a) 选举进程；
 - (b) 治安不良；
 - (c) 大肆侵犯人权行为，包括性暴力；
 - (d) 有罪不罚与司法。
7. 独立专家还在任务框架内开展了其他活动。在治安不良、民兵解除武装和重返社会、司法及打击有罪不罚等方面，他向政府提供意见，并就有关人权问题的函件作出答复。
8. 在提供技术和法律协助的任务框架内，独立专家于 2006 年 1 月 11 日向刚果民主共和国政府发出一份备忘录，提出了他对该国人权情况的分析和建议。备忘录着重提到了 21 个问题，包括 2005 年 5 月发生在南基伍的屠杀和侵犯人权事件；2005 年 6 月 30 日对示威活动的镇压行动；谋杀和刺杀案件；非法开采刚果民主共和国的自然资源；儿童的处境；治安不良；选举；居民流离失所；公共示威活动的管理；司法；武装部队和团体中的儿童；群体间冲突；国际司法等。
9. 关于侵犯人权问题，性暴力造成的祸害超出任何想象。例如，2006 年上半年，有一名四个月大的女婴和一名 70 多岁的老妇被奸淫。此外，报告所述的大部分

案件为轮奸案件。在提供技术协助的任务框架内，独立专家于 2006 年 4 月 10 日向政府发出一份备忘录，分析确定了犯罪的存在形式、波及范围和严重程度，并提出了阻止这些严重侵犯人权行为的建议。

10. 同样在这个提供技术协助的任务框架内，独立专家于 2006 年 4 月 24 日向政府发出一份备忘录，分析了全国各地此起彼伏的治安不良现象，并提出了确立国家主权及建立和平的建议。

11. 继 2006 年 7 月 30 日第一轮总统选举结果公布之后，独立专家获悉，8 月 20 日至 22 日，社会气氛突然严重恶化，第一轮总统选举的两名获胜者，即总统约瑟夫·卡比拉和副总统让-皮埃尔·本巴的警卫队用重武器对抗，而他们两人将在 2006 年 10 月 29 日的第二轮选举中再次展开选票大战。在这方面，独立专家于 2006 年 8 月 25 日致函两位领导人，提出了形势分析和建议。

二. 过渡期情况

A. 制度、政治、社会及文化生活

12. 在报告所述期间，制度生活中引人注目的是政府和议会在执行《过渡期全面和包容协定》路线图方面取得进展。例如，约瑟夫·卡比拉总统于 2006 年 2 月 18 日颁布新宪法，并公布了新的刚果民主共和国国旗，作为表明国家和国际主权的两个基础。

13. 2005 年 12 月最高法院应卡比拉总统的要求作出判决，责成已脱离原政治阵营的议员停止履行职责，2006 年 4 月 3 日，国民议会议长奥利维耶·卡米塔图向国家元首递交辞呈。于是，2006 年 4 月 5 日，刚果解放运动(刚果解运)执行秘书托马斯·鲁阿卡被国民议会主席团推荐为新议长人选。

14. 在 2006 年 7 月 17 日发表的一份公报中，支持过渡国际委员会强调，选举前后及选举期间必须下令刚果民主共和国武装部队(刚果武装部队)及共和国卫队(前总统特别卫队)原地待命，选举期间必须营造安宁、平和的气氛。

B. 解除武装和重返社会

15. 解除武装和重返社会仍是刚果民主共和国政府的一个优先行动事项。在联刚特派团及众多伙伴的支持下，国家全部队尽管也有失误，但已取得令人称道的结果。

16. 15 000 多民兵已根据复员方案解除武装，伊图里地区现有拒不服从的各派民兵约 2 000 至 3 000 人。

17. 各类资料显示，2006 年 3、4 月间，刚果武装部队已有 2 997 人解除武装，其中包括 22 名妇女和 13 名儿童。

18. 同样，各类资料还显示，继在基林吉耶推出复员行动之后，南基伍省乌韦拉和费齐已有大约 1 350 名前战斗人员解除武装和重返社会。

19. 联刚特派团军事发言人于 2006 年 7 月 20 日指出，自 6 月底以来，近 4 000 名刚果民兵在伊图里交缴了武器，至此，伊图里所有团体交缴武器的总人数已达 2 141 人。

20. 8 月 14 日至 19 日，85 名在伊图里活动的民兵放下武器，加入了国家解除武装、复员和重返社会方案。

三. 选举进程

A. 起源和安排

21. 在刚果民主共和国实现和平与法治的最后一步是按照 2002 年《比勒陀利亚全面和包容协定》的规定和国际社会的强烈建议举行总统和立法选举。

22. 第一阶段选举已于 2006 年 7 月 30 日进行，这些选举将是刚果民主共和国历史上的一次重大事件。这是 40 年来第一次真正的自由、民主和透明的选举，在 25 420 199 个登记选民中，参加投票的有 17 931 238 人。

23. 除 33 人参选总统外，有 9 707 人在立法选举中争夺未来国民议会的 500 个议员席位。这次选举在全国各地设立了 49 746 个投票站，其中金沙萨 8 518 个。南部非洲发展共同体、法语国家国际组织、南部非洲选举研究所、欧洲联盟等国际机构和美国、日本等国家委派的 35 000 名国家观察员和 1 700 名国际观察员，加上非洲联盟的 78 名观察员，在全国各地部署。这是该次区域一次史无前例的选举援助。

24. 在这方面，有一些历史时刻值得回顾。2006 年 4 月 30 日，独立选举委员会公布选举日程表，预定在 2006 年 7 月 30 日进行第一轮总统和立法选举，竞选活动自 2006 年 6 月 29 日零时起，至 2006 年 7 月 28 日零时结束。

25. 独立选举委员会和最高法院在提交候选资格的 73 份案卷中认可 33 人参选总统，其中包括四名妇女，并认可 9 707 人参选 500 个议员席位。

26. 2006 年 3 月 9 日关于安排总统、立法和省市乡村各级选举的第 06/006 号法律，尤其是第 28 至 36 条，对选举进程作了规定。该法律发表于 2006 年 3 月 10 日的刚果民主共和国官方公报特刊。¹

¹ 见 <http://droit.francophonie.org/doc/html/cd/loi/leg/fr/2006/2006dfcdlegfr2.html>。

B. 计票结果

27. 2006 年 8 月 20 日,独立选举委员会通过国家电视台公布了 7 月 30 日第一轮选举的临时结果。总统约瑟夫·卡比拉排名第一,获得 7 590 485 票,占有效选票的 44.81%,其次是副总统让-皮埃尔·本巴,获得 3 392 592 票,占有效选票的 20.03%;卢蒙巴统一党领导人安托万·基赞加,获得 2 211 290 票,占有效选票的 13.06%。

28. 前两名候选人约瑟夫·卡比拉和让-皮埃尔·本巴将参加定于 2006 年 10 月 29 日进行的第二轮总统选举,省级选举也将同时进行。

29. 据独立选举委员会透露,在 25 420 199 个登记选民中,参加此次选举投票的有 17 931 238 人,参投率为 70.54%。有效选票为 16 937 534 张,无效选票为 870 758 张,空白选票为 122 946 张。

30. 最高法院于 2006 年 9 月 15 日公布了最终结果。

C. 投票过程中出现的事端和越轨行为

31. 独立专家收到了许多方面出现违规和越轨事件的报告,包括全国各地有 11 个投票站被破坏和纵火,其中七个在姆韦卡(西开赛省),四个在姆韦内蒂图(东开赛省),有 34 个投票箱被烧毁。

32. 独立选举委员会的六名工作人员因公然伪造笔录,已于 2006 年 8 月 10 日被捕并移送金沙萨/贡贝大审法庭。

33. 还有关于张贴虚假甚至荒谬票数的报告。例如,加丹加省一个投票站给了一名候选人 110%的选票;伊桑基(东方省)一个投票站在当地计票中心张榜公布的投票人数为 183 164 人,而当地登记选民仅有 155 017 人。

34. 另外,还发现有 500 万张额外选票在未通知候选人的情况下定制,令人深感不适。

35. 许多本国观察员对国家的未来感到非常焦虑,尤其是因为选举过程中出现的越轨行为和在此情况下发生的严重侵犯人权行为,包括抢劫、谋杀、任意拘捕以及残忍、不人道和有辱人格的待遇等。

36. 国家人权观察所在 2006 年 8 月 12 日发表的题为“国家人权观察所对刚果民主共和国总统和立法选举期间公众权利行使问题的分析、看法和考虑”的报告(第 012/ONDH/2006 号文件)²中披露,“当最高行政长官候选人让-皮埃尔·本巴副总统返回金沙萨,并在塔塔拉菲尔体育场进行选举集会之时,全城沸腾的一天演变成了流血示威和大肆劫掠”。新闻媒体高级管理局和国家人权观察所所在地、青

² 报告可上网查阅,包括以下网址: <http://www.congoforum.be/upldocs/ATT00011.pdf>。

年和体育总秘书处所在地、若埃尔·约瓦夫人学校、上帝军教会和音乐艺术家维拉松的乐队所在地，都在 2006 年 7 月 27 日这一天被包围。报告还对同一天有 12 名“班杜迪亚孔戈”（政治宗教运动）的信徒、一名军人和四名国家警察在马塔迪身亡表示痛心。

D. 对投票情况的评价

37. 在 2006 年 7 月 30 日的选举之前是 40 年的权力专制，从未通过举行自由、民主和透明的全民直选，真正地征求民众意见。

38. 因此，在特别是身处刚果政治舞台之外的观察员眼中，这已经是“一个小奇迹”。正如秘书长驻刚果民主共和国副特别代表罗斯·芒廷所言，这个面积与西欧相当的四分五裂的国家，居然能够出乎所有人意料地接受这个巨大挑战，平静、有序和从容地投票，而且全国各地都是如此，尽管零星有暴力事件发生。

39. 因此，非洲观察团团长泰奥菲尔·纳塔指出，不能因为在 7 月 30 日投票过程中发现违规和不足之处，就质疑这次投票的可信度。

40. 欧洲联盟轮值主席国芬兰通过国防部长塞波·凯里埃宁对这次投票的过程表示满意。

41. 联刚特派团人权司也在 2006 年 8 月 2 日的新闻发布会上对投票过程表示满意，“除了几个零星事件，刚果人民已经能够本着和平、宁静、尊重和容忍的精神参加投票”。³

E. 事后变调

42. 在 7 月 30 日选举结果公布之后，有 15 名总统参选人于 2006 年 8 月 4 日签署并于 8 月 11 日发表声明，谴责“大量公然违规和舞弊行为”玷污了投票进程。他们对投票结果提出质疑，并指责国家机构和国际社会难辞其咎。

43. 随后几天，特别是 2006 年 8 月 20 日、22 日和 23 日，成为刚果民主共和国历史上一段最灰暗的日子，第一轮两名获胜者的拥趸用重武器对抗，而有资格参加第二轮选举的领导人，不外乎卸任总统约瑟夫·卡比拉和主管经济及财政委员会的副总统让-皮埃尔·本巴。

44. 对抗发生后，内政部长泰奥菲尔·姆奔巴表示，在接受统计的 66 名受害人中，有 43 人受伤，23 人死亡，其中包括 12 名警察、7 名平民和 4 名士兵。这些士兵既不属于卡比拉的部队，也不属于本巴的部队，而双方均未提供任何伤亡报告。⁴

³ 可查阅联刚特派团网站 (<http://www.monuc.org/News.aspx?newsID=12047>)。

⁴ 见登于人道主义事务协调厅网站上的报告：http://www.irinnews.org/report.asp?ReportID=55280&SelectRegion=Great_Lakes&SelectCountry=DRC。

45. 2006 年 8 月 22 日, 一名 20 来岁的妇女在金班塞克镇被共和国卫队在未发警告的情况下枪击身亡。在班达伦瓜镇, 一名警察被愤怒的人群严加捆绑后活活烧死。

46. 整个国际社会和所有国家团体都在努力调解, 以平息这一暴力和仇恨的气氛, 进而挽救被国家团体和国际社会寄予厚望的选举进程。

47. 8 月 21 日, 刚果武装部队总参谋长发布命令, 禁止任何军人在没有接到正式执勤命令的情况下带枪出行。

48. 2006 年 8 月 22 日, 安全理事会主席纳纳·埃法赫-阿彭滕(加纳)向新闻界发表声明表示, 安理会成员呼吁各政党负责人遵守独立选举委员会确定的选举日程表。他们对 2006 年 8 月 20 日和 21 日在金沙萨发生的武装分子暴力对抗表示严重关切, 并请刚果领导人采取行动, 不要使刚果民主共和国人民取得的进展在现阶段化为乌有。为此, 他们希望约瑟夫·卡比拉总统和让-皮埃尔·本巴副总统尽早举行拟议的会面, 以平息当前的政治紧张局势。⁵ 在 2006 年 8 月 23 日发表的一份声明中, 联合国秘书长强调, 约瑟夫·卡比拉总统和让-皮埃尔·本巴副总统有责任通过对话及和平手段化解这一局面。他还恳请两位领导人尽快携起手来, 缓和在第一轮投票结果公布后出现的紧张局势。⁶

49. 同在 8 月 22 日, 非洲联盟轮值主席刚果总统德尼·萨苏·恩戈索谴责当时发生的一切暴力行为, 并呼吁所有各方予以终止。

50. 8 月 23 日, 刚果全国主教会议主席兼基桑加尼大主教洛朗·帕西尼亚阁下奉劝卡比拉总统和本巴副总统从国家的最高利益出发, 优先考虑进行对话。2006 年 8 月 28 日, 真相与和解委员会主席也奉劝两位领导人进行对话。

F. 必须立即采取措施

51. 当前局势表明, 刚果民主共和国的和平仍然脆弱。必须有所行动, 并立即提出建议。

52. 在整个竞选过程中, 新闻机构都沉迷于攻击对手和政治行为体、发表仇外和歧视言论、煽动族裔仇恨。为此, 必须严格执行道义和道德准则, 进一步要求具备专业精神和保持清醒头脑。如果新闻界不按规矩办事, 不遵守有关新闻和言论自由的法律条例, 第二轮投票恐怕就会成为一场灾难。因此, 媒体应播发两位总统参选人的社会和执政纲领。

⁵ 以 SC/8814AFR/1421 号新闻公报发表, 可查阅: <http://www.un.org/News/fr-press/docs/2006/SC8814.doc.htm>。

⁶ 以 SG/SM/10607AFR/1423 号新闻公报发表, 可查阅: <http://www.un.org/News/fr-press/docs/2006/SGSM10607.doc.htm>。

53. 在当前背景下，刚果武装部队和国家警察被频繁用于实施干预和维护治安，他们必须秉持中立，绝不参政。

54. 没有解除武装的前部队成员比以往任何时候都更要审时度势，看清维护社会和平的必要性，避免被可能危害治安或导致该国重回暴力恶性循环的辩解或自卫言论所利用。

55. 关于对峙双方的治安部队，当前交战双方部队及所有其他此类部队都绝对必须原地待命，直到选举进程结束。

56. 8月20日、21日和22日事件发生后，支持过渡国际委员会和约瑟夫·卡比拉总统同本巴副总统进行了会面，会后成立了稳定局势工作组，参加者包括国防部长、刚果武装部队总参谋长、刚果国家警察总监、共和国卫队司令、共和国总统军事顾问、副总统本巴下属警卫官、欧洲联盟维持和平部队、欧洲联盟驻金沙萨警察特派团综合警察部队和联刚特派团。必须确保该工作组以及分别负责监测双方行动准则和调查2006年8月20日至22日金沙萨事件的两个委员会能够继续开展工作。

57. 此外，必须确保联合国秘书长科菲·安南、非洲联盟轮值主席刚果总统德尼·萨苏·恩戈索、秘书长驻刚果民主共和国特别代表威廉·莱西·斯温、支持过渡国际委员会主席、欧洲联盟大湖区特使阿尔多·阿耶洛、以及许多政治和社会领导人的迫切举措能够尽快促使约瑟夫·卡比拉总统和让-皮埃尔·本巴副总统会面，以缓解政治气氛，恢复信任与和平，进而平稳地开展竞选活动和第二轮投票。

G. 需从投票过程中吸取的教训

58. 第一轮投票结果显示，在刚果舆论中存在两种地缘政治倾向。若干分析表明，长期以来，这一双头现象在两种政治倾向的持续和激化攻击中已然清晰可见。对于这些攻击，独立选举委员会和新闻媒体高级管理局曾在一份联合新闻公报中予以痛斥。看来，当务之急是阻止这一局势变化，使其脱离地域现实，从而防止国家分裂。

59. 不过，现实还让人有另外一种认识，完全可以认为两位最值得期待的候选人之间的争吵只是一种巧合，与地域属性没有丝毫关系。在独立专家看来，刚果人民已经超越了部落和区域界线，因为全国各地都有人投票支持非本地候选人。例如，在下刚果省和班顿杜省，候选人卡比拉、本巴、卡沙拉和贝伊贝伊就同吉森加和姆伯索的得票票不相上下。在加丹加省，卡沙拉、本巴和贝伊贝伊夺走了卡比拉、伦达和布鲁鲁的选票。在东西开赛省，候选人本巴、鲁伯瓦、卡比拉也同卡沙拉、蒙坎巴、卢蒙巴、恩祖齐瓦姆班博成为对手。

四. 人权状况和大规模侵犯人权行为

A. 人道主义情况

60. 由于受到对抗和各种袭击的威胁，很多人被迫流离失所或逃亡，他们的生活条件非常困难。应指出，在加丹加地区，2005 年 11 月 11 日开始对马伊-马伊民兵发起的军事行动，造成大约 120 000 人逃亡，其中最后几批有 49 000 人；人道协调厅称，这些人的生活条件很困难。⁷

61. 2006 年 2 月初，无国界医生组织报告，加丹加正在发生严重人道主义危机；几个月来，该省至少有 234 960 名流离失所者生活条件极其恶劣，至今只得到一点微薄援助。平时只有 10 000 名居民的 Dubie 村收容了 18 000 名流离失所者。据非政府组织统计，Upembe 地区还有 35 000 名流离失所者，普韦托和卡巴罗有 9 000 名流离失所者，但这些地方没有难民营。另外，米特瓦巴地区还有 21 000 名流离失所者。

62. 联合国三个人道主义机构，即难民事务高级专员办事处（难民署）、世界粮食计划署和儿童基金会，于 2006 年 3 月初对刚果民主共和国进行了访问；访问期间，这三个机构呼吁国际社会增加对刚果民主共和国的人道主义援助。目前，刚果民主共和国境内有 160 万流离失所者，在各邻国还有 410 000 名难民。人权事务高级专员办事处 2006 年 8 月 21 日的一份说明指出，为拯救刚果民主共和国境内生命受到威胁者，2006 年 1 月以来曾要求国际社会提供 6.68 亿美元，但只筹集到 2.35 亿美元；人道协调厅等人道主义行动者因而无法向处境极其恶劣的近 1 000 万刚果人提供其迫切需要的援助。

B. 治安不良

63. 2006 年，与刚果民主共和国战争开始以来的情况一样，暴力和犯罪行为频频发生，全国陷于很不安全的境况。独立专家注意到媒体和多方消息来源报告的若干起事件。2006 年初，八名危地马拉籍的蓝盔部队成员在刚果民主共和国东北部上韦莱区的加兰巴国家公园遭遇埋伏身亡。联刚特派团的公报称，这次袭击还造成另外五名危地马拉蓝盔部队成员受伤。⁸

64. 医生无国界组织还揭露，马伊-马伊民兵于 2006 年 1 月 16 日袭击了米特瓦巴以南 160 公里处的 Kibondo 村和 Kyubo 村。

⁷ 见 2006 年 1 月 6 日的报告，“刚果民主共和国：数以万计的国内流离失所者逃离加丹加的战斗”，可从下列网址查阅：http://www.irinnews.org/report.asp?ReportID=50970&SelectRegion=Great_Lakes&SelectCountry=DRC

⁸ 见联刚特派团 2006 年 1 月 23 日新闻公报 (<http://www.monuc.org/News.aspx?newsID=9719>)。

65. 在安全方面，南北基伍两省仍然是死亡区。戈马发生的事件有：2006 年 1 月 18 日晚上至 19 日凌晨，Serubungo Senkoko Félicien 教授在 Himbi II 区 6 月 30 日大街的家中被一些穿军装的武装分子枪杀；2006 年 1 月 3 日，Birere 区 Kahembe 屠宰场的屠夫 Pascal Wimana 被一些不明身份者乱刀捅死，其中三名被查出身份的是 Sefu Kinyata、Abdou 和 Amani；另据报，Bizimungu Bazirane 在家中被一名着军装男子枪杀。2006 年 1 月 7 日，一名男子和他儿子被杀害并抛入基伍湖，此前五天曾宣布他们离家失踪。

66. 2006 年 1 月 30 日，在刚果民主共和国东部 Rwindi 和 Kibirizi 两地，正规军士兵和刚果（金）武装部队第 83 旅反叛分子发生激烈战斗。交锋过后，平民遭遇抢劫和破坏活动，“La Colombe”广播电视台遭到洗劫，工作人员还受到军人威胁，节目被迫中止。

67. 2005 年 7 月 29 日安全理事会第 1616（2005）号决议请秘书长在三十天内，重设刚果民主共和国专家组，任期于 2006 年 1 月 31 日届满，负责密切监测第 1493（2004）号决议规定并经第 1596（2005）号决议扩大的军火禁运的执行情况。

68. 2006 年 2 月 10 日晚上至 11 日凌晨，一些卢旺达胡图人反叛分子在南基伍瓦伦古地区的 Nyamarheg 手持白刃杀死了四人后逃走。

69. 2006 年 2 月 23 日在金沙萨，一名综合警察部队的军人在晚上约 10 时被一些着便装的分子杀害，当时他的配偶在场。

70. 2006 年 3 月中旬，Gédéon 将军麾下一队马伊-马伊战斗人员重新出现在北加丹加，并前往离 Manono 90 公里的 Mpiana Mwanga 地区。人数约有 100 人。他们占领了 Mongo、Lubimba、Kabala、Lenge 和 Kalwala，在这些地方放火抢劫。

71. 2006 年 3 月初，刚果（金）武装部队和 Simba de Mungele 战斗人员在 Punia 激烈交锋，可能是为控制 Ombandjo 地区采矿场的钻石生产。

72. 2006 年 3 月初，另据称 Laurent Nkunda 将军的追随者对马西西地区 Sake-Kichanga 公路的过往人员再次发起攻击，这位反叛将军还出现在戈马市。

73. 据 2006 年 3 月 17 日的报告称，2006 年 3 月 8 日刚果银行联合会的 Louise Kipupa 和 Barambesha Augustin 被五名着军装的男子杀害。实际上，在戈马市及周边地区，每个星期都报告有谋杀案件。

74. 2006 年 3 月 8 日夜在戈马 Himbi 区，据称六名荷枪实弹的男子杀害了 Eugène Serufuli 省长的女合作人。

75. 2006 年 4 月 19 日，在 Mikilenge 公社 Tokolote 的公共墓穴发现了七个头盖骨及骨骸，据遇害者周围的人士称这是抢劫该地区的武装团伙所为。

76. 在国家东部，有 15 人在 2006 年 5 月 1 日和 2 日北基伍的两次攻击中丧生，包括六名卢旺达胡图族反叛分子、八名平民和一名刚果部队士兵。
77. 2006 年 5 月 3 日，称为 Bulango 的一队马伊-马伊战斗人员放火焚烧房屋，抢劫平民的财产。
78. 2006 年 5 月 13 日至 14 日，国家人权观察站主任、律师公会会长 Michel Innocent Mpinga Tshibashu 夜里在家中遭到持械袭击，但守护他家的私人保安击退了来犯者。这次袭击说明犯罪分子没有信条，作案时对一切都无所顾忌。应委派保安力量保护司法干部和人权维护者。独立专家遗憾地看到，刚果民主共和国政府在这次袭击之后没有细致地展开调查。
79. 2006 年 5 月 20 日至 21 日在伊图里，刚果（金）武装部队发起的进攻中有 32 名民兵和五名士兵死亡。
80. 2006 年 5 月 23 日晚上至 24 日凌晨在金沙萨，一位名叫 Sumaili 的空军上尉、直升机驾驶员被武装分子残酷杀害。
81. 2006 年 5 月 27 日在 Kasengeri 到戈马的公路上，一名汽车司机被武装分子杀害。
82. 2006 年 6 月头几天在布卡武西南部的 Kanyola，11 名卢旺达胡图人放火烧毁一座房屋，杀害了屋内一名儿童。
83. 2006 年 6 月 19 日晚上至 20 日凌晨在北基伍 Muganga, Aruta Baruta 在家中被若干名着军装的男子杀害。
84. 2006 年 6 月 25 日在 Masisi，两名退伍士兵被刚果（金）武装部队第 81 旅人员打死。
85. 2006 年 7 月 7 日晚上至 8 日凌晨在金沙萨 Malandi 区，三名武装男子杀害了前扎伊尔通讯社文学骑士勋章获得者 Louis Bapuwa Mwamba。据目击的邻居称，这几名男子明确说是来杀他；当事人拿出钱来求他们饶命，但这些人抢走钱，残酷杀害了他，然后逃之夭夭。
86. 人权高专办刚果民主共和国办事处 2006 年 7 月 17 日的说明中报告，在联刚特派团主持下，民族主义与融合主义者阵线的民兵首领 Peter Karim 与政府在布尼亚以北 60 公里的 Doye 举行了会谈，接受与政府进行谈判。
87. 2006 年 7 月 18 日，民主和社会进步联盟及其盟友在金沙萨组织游行，其间有一名警察被示威者活活烧死。
88. 治安不良仍是刚果民主共和国最严重的问题之一，国际社会应向治安部队、警察和武装部队提供更多支持和技术援助，使其能够有效应对这方面仍存在的严重挑战。

C. 任意逮捕、绑架、酷刑和失踪

89. 任意逮捕、绑架和酷刑的情况在刚果民主共和国频繁发生，在安全状况明显不佳的东部各地区特别如此。

90. 设在金沙萨的非政府组织——人权观察员委员会发表了一份新闻公报，揭露北基伍大量没有逮捕证而任意逮捕和非法拘禁的情况，被监禁者几个月甚至几年被长期拘留而得不到法官审讯，以及监狱条件极其恶劣、特别是超员、不卫生、牢房通风采光差、没有探视权和无法得到医治等情况。⁹

91. 人权高专办刚果民主共和国办事处 2006 年 3 月 9 日的说明中报告，2006 年 2 月 27 日，在布尼亚 Tchey 地区刚果（金）武装部队和民兵发生对抗时，有 8 000 多人（主要是妇女儿童）被民兵绑架作为人体盾牌。

92. 联刚特派团人权司驻北基伍贝尼办事处 2006 年 3 月 14 日的说明中报告，驻扎在离贝尼 27 公里 Oicha 的叛国活动军事侦查队的 200 名人员经常任意逮捕人，敲诈勒索，以残忍、不人道和有辱人格的方式待人。

93. 北基伍人权观察员委员会 2006 年 3 月 7 日的说明中指出，在鲁丘鲁境内的 Burmaba, Mapenze Kasigwa 小姐被一个身份不明的持自动武器者射杀，有八人在悼念她的遗体时遭到第 5 旅军人的毒打。

94. 非政府组织“无声者之声”（Voix des Sans Voix）第 38/RDC/VSV/CD/2006 号新闻公报报告，《Éclaireur africain》报社编辑被逮捕，被带上手铐和脚镣送往共和国卫队；他受到了酷刑。

95. 人权高专办刚果民主共和国办事处 2006 年 3 月 3 日的报告指出，在 Pangi 河谷 Wakabangu II 地区，有 1 700 多名各种暴力行为的受害者得不到援助，其中包括 1 276 名遭受性暴力的妇女和 422 名生殖部位受到酷刑的男子。这些都需要得到全面救助，但却没有获得援助。

D. 性暴力行为

96. 刚果民主共和国的性暴力行为是一个普遍存在的极其严重的问题，有罪不罚现象和战争使这个问题更加泛滥。所有类型的攻击都伴随着强奸事件，强奸被作为一种战利品。用这种方式显示胜利使妇女、家庭和国家受到伤害和屈辱。司法部门虽然作出了若干重要的原则性决定，但对制止这一现象无能为力。

97. 2006 年上半年，据报告发生了许多性暴力事件。人权高专办办事处 2006 年 1 月 30 日的说明中报告，2006 年 1 月 26 日在布卡武南部的 Lunyanya，一名 70 多岁的妇女遭到绑架，被刚果（金）武装部队两名士兵强奸。

⁹ 见 2006 年 3 月 21 日第 24/CODHO/KN/06Z 号新闻公报 (<http://congomania.afrikblog.com/archives/2006/03/22/1563305.html>)。

98. 联刚特派团报告, 2006 年 1 月在北基伍 Bamaka 村, 一名妇女遭到刚果(金)武装部队五名士兵强奸。
99. 2006 年 2 月 10 日在金沙萨 Tshatshi 营地, 一名 13 岁少女遭到共和国卫队士兵强奸。
100. 报告发生的其他若干起强奸事件有: 2006 年 2 月 20 日在西开赛卡南加, 一名妇女被刚果(金)武装部队七名士兵强奸; 2006 年 2 月 8 日在 Makumbwe 村, 一名妇女被一名刚果(金)武装部队士兵强奸; 2006 年 1 月 26 日在布滕博南部 Kyavisale 村, 一名妇女被四名刚果(金)武装部队士兵绑架并强奸; 2006 年 2 月 27 日在 Mwalika 村, 一名妇女遭到两名刚果(金)武装部队士兵破门抢劫并强奸; 2006 年 2 月 2 日, 一名男子被若干名士兵强奸, 随后被杀死。
101. 联刚特派团报告说, 2006 年 2 月 22 日在加丹加 Kalemie 的 Kirende 村, 三天期间有两名少女遭到绑架和强奸。
102. 驻布卡武联刚特派团报告说, 2006 年 2 月 28 日在南基伍布卡武西南部的 Kamituga-Muenga 公路上, 若干卢旺达胡图族士兵绑架并强奸了十名妇女。
103. 人权高专办刚果民主共和国办事处 2006 年 3 月 9 日的说明中报告, 在加丹加省 Kalwala 村, 两名妇女被 Gédéon 集团 Kasfombowe 上校麾下 30 名马伊-马伊战斗人员强奸。
104. 据报在南基伍 Burinya, 在该地区驻扎部队指挥官完全知情的情况下, 2 800 名妇女和少女遭到刚果(金)武装部队士兵强奸, 其中 630 人因此染上了性传播疾病, 包括 80 名后来被证实已染上艾滋病毒/艾滋病。
105. 联刚特派团人权司 2006 年 2 月 27 日至 3 月 3 日的周报指出, 2006 年 2 月 20 日在西开赛 Kananga, 七名刚果(金)武装部队士兵破门闯入民宅, 将这家的丈夫捆绑起来, 然后强奸了他妻子。2006 年 1 月 26 日在北基伍 Kyavisale 村, 另一名妇女被四名刚果(金)武装部队士兵绑架并强奸。
106. 2006 年 3 月 1 日, 一名十岁女童和一名妇女被驻扎在南基伍 Luvungi 受 Masola 上尉指挥的刚果(金)武装部队第 110 旅一些士兵强奸。
107. 2006 年 3 月 12 日在北基伍戈马 Birere 区, 一名被指控为巫婆的少女遭到民众酷刑, 并被一些军人强奸。
108. 2006 年 3 月 10 日在伊图里 Kpandroma, 两名妇女和一名 15 岁少女被 30 名士兵强奸。提供上述消息的人还说, 在南基伍 Mabingu 村, 从年初以来已有 50 多名妇女被强奸。
109. 2006 年 4 月 7 日在金沙萨 Kingabwa 区, 一名 18 岁少女被六名男子强奸。

110. 2006 年 4 月 22 日星期六在赤道省，一个四个月大的小女童被一名 21 岁的少年强奸；此人已被逮捕关押在警察局。
111. 2006 年 4 月底在金沙萨 Kingabwa 区，一名 18 岁少女被五个人强奸和施放麻醉药。
112. 2006 年 4 月 27 日在 Kanyol，一名妇女报案称遭到 11 名卢旺达人强奸。
113. 2006 年 6 月 3 日，卡南加驻军法庭对强奸两名 13 岁幼女的两名士兵分别判处 18 年和 17 年主劳役刑。
114. 立法方面，2006 年 6 月 22 日，国民议会投票通过了惩治性暴力行为的法律，将少女的成年年龄重新定为 18 岁。
115. 2006 年 6 月 21 日，八名士兵因 2005 年 7 月在该国西北部赤道省姆班达卡叛乱期间的大规模强奸行为，被判处终身监禁。
116. “本省共同打击性暴力行为”组织（la Synergie provinciale de lutte contre les violences sexuelles）一份报告称，仅在 2006 年 1 月至 5 月期间，南基伍省至少查出 4 000 起强奸案。
117. 2006 年 6 月 18 日，北基伍发生了多起刚果（金）武装部队士兵强奸和虐待事件：在鲁丘鲁境内的 Kalengera，一名少女称被刚果（金）武装部队第 9 旅士兵强奸；2006 年 6 月 24 日在戈马以北 10 公里的 Muja 村，三名妇女被六名士兵强奸。

E. 儿童的情况

118. 冲突时期和冲突地区儿童的处境总是非常悲惨。独立专家在以前各次报告中谴责利用儿童作战和卖淫，但此类行为继续存在。
119. 甚至在所谓的和平区，对儿童也有令人不能容忍、不可接受的行为，特别是将所谓巫童作为罪犯和对其加以虐待。国家应惩治此类行为，以保护儿童。
120. 在此，独立专家谨回顾他以前的报告（A/60/395 和 E/CN.4/2006/113），并仅仅列举最近发生的令人无法接受的虐待儿童情况。
121. 在加丹加卢本巴希，刚果五旬节教派第 30 团体一名牧师在一场祈祷中烧死了四名所谓巫童。
122. 在东开赛 Mwene-Ditu，据称二十几名学生受到一名教士的身体虐待。
123. 儿童基金会、“拯救儿童”（Save the Children）非政府组织和联刚特派团保护儿童科的代表揭露，Walikale 的刚果（金）武装部队中有儿童兵。

F. 难民、战争流离失所者和国内流离失所者

124. 战斗和叛乱集团的主动或被迫转移，造成被作为人质的民众不断流离失所。在此，独立专家列举一些事实来说明这种现象的严重性。

125. 在加丹加地区，2005 年 11 月 11 日以来对马伊-马伊民兵发起的军事行动，造成约 120 000 人逃亡。这种情况波及 Pweto、Mitwaba 和 Bukama 几个地区。

126. 2006 年 1 月 18 日，Laurent Nkunda 将军对鲁丘鲁地区发起进攻，造成近 20 000 人流离失所；联合国难民事务高级专员办事处（难民署）报告，有 15 000 名难民流离到 Kisoro 地区。

127. 据人道协调厅报告，在南基伍 Mwenga 地区，刚果军队和解放卢旺达民主力量（卢民主力量）卢旺达胡图族运动之间的战斗，造成近 150 000 人流离失所。¹⁰ 该消息来源还称，2006 年上半年在北基伍，正规军和反叛分子之间的对抗造成近 70 000 人流离失所。

128. 2006 年 2 月 24 日，在加丹加省 Pweto、Dubie、Bukama 和 Mitwaba 各地，60 000 多名流离失所者获得人道主义援助。

129. 人道协调厅报告，有 1 000 多名流离失所者到达布尼亚南部各区。¹¹ 民兵指责这些人与刚果（金）武装部队合作，因此对他们进行屠杀；而刚果（金）武装部队也怀疑这些人向敌对民兵提供情报，因此也给予他们同样残忍的对待。

130. 2006 年 3 月 1 日，Tchey 地区听到即将发起战斗以解除民兵武装的消息，有 8 000 人逃离此地到 Aveba 避难，随后又有 10 000 人逃离。

131. 2006 年 4 月 30 日，大约 300 名男女和儿童为躲避刚果革命运动的威胁，从 Aveba 和 Kagaba 逃到布尼亚南部的 Komanad。

132. 多个人道主义组织报告，最近六个月期间在加丹加省北部和中部，刚果（金）武装部队和马伊-马伊民兵之间的战斗至少造成 165 000 人流离失所。

133. 2006 年 7 月初，882 名刚果民主共和国难民被从坦桑尼亚联合共和国遣返，其中 448 名到达南基伍的 Baraka。

¹⁰ 见《刚果民主共和国：启动人道主义行动计划》，综合区域信息网新闻，2006 年 2 月 13 日 (http://www.irinnews.org/report.asp?ReportID=51669&SelectRegion=Great_Lakes&SelectCountry=DRC)。

¹¹ 见《刚果民主共和国：伊图里地区流离失所者的新动向》，综合区域信息网新闻，2006 年 3 月 8 日 (http://www.irinnews.org/report.asp?ReportID=52088&SelectRegion=Great_Lakes&SelectCountry=DRC)。

G. 少数群体的权利

134. 多份报告指出，需要紧急处理土著民族和少数民族的权利问题。土著人对自己土地的权利和其他基本权利（经济、文化、社会和政治权利）经常被置之不顾、遭到侵犯或无视。

135. 据媒体报道，目前的环境对土著人口的压力很大。非政府组织“MADDY”报告，2006年3月21日在北基伍 Masisi，150 多名俾格米人被从自己的土地上赶走。这些人从 Bufumandu 出发，前往离戈马 20 公里的 Mubambiro 避难。

136. 人权观察委员会 2006 年 3 月 23 日的新闻公报报告了一起驱逐俾格米人事件。2006 年 3 月 14 日，戈马以南 25 公里的 Mubambiro (Sake) 收留了 89 名俾格米人避难，包括 36 名儿童、30 名妇女和 23 名男子；据称这些人既没有住处也没有粮食。¹²

137. AJERH-CHYPRE 于 2006 年 6 月 6 日发出警告指出，从刚果（金）武装部队第 5 旅士兵和忠于 Laurent Nkunda 将军的士兵开战以来，南北基伍两省鲁丘鲁、Masisi、Lubero 和 Walikale 各地的土著民族生活条件十分艰难。

H. 监狱的情况

138. 虽然为改善监狱的情况作出了努力，但是这方面仍然存在不稳定性 and 严重问题。几乎所有地方的关押条件都十分恶劣，被关押的人除了越狱别无生存下来的机会。所有监狱和囚室都存在超员、破损、不卫生、食品和医疗短缺以及因不遵守程序造成非法监禁等问题。

139. 独立专家要指出几件值得注意的情况。在报告 2006 年 3 月 28 日基桑加尼高度防范的 Osio 监狱发生越狱之后，2006 年 4 月 2 日基桑加尼中心监狱又发生 34 名囚犯越狱。监狱长称，这种行为是缺少食物和医疗以及对囚犯案卷处理迟缓所致。

140. 2006 年 6 月 4 日晚，布卡武监狱 192 名囚犯将看守他们的士兵捆绑起来，然后越狱。提供该消息的人还说，下刚果的 Boma 中心监狱人权情况监测委员会称，该监狱的情况非常恶劣，并谴责司法部没有为找到适当解决办法作出任何努力。

141. 该机构报告，2006 年 6 月 25 日，东开赛 Mwene-Ditu 中心监狱 70 多名囚犯冲破囚室门，从围护墙挖洞越狱。

¹² 见《刚果民主共和国-北基伍：俾格米土著人被迫害、驱逐、剥夺财产和人道主义灾难的情况》，来源：ASSODIP/Goma 协会 (<http://www.congovision.com/forum/codho2.html>)。

五 司法、有罪不罚和今后导向

A. 国内司法和有罪不罚

142. 只有具备工作条件而且有关机构掌握资源，司法才能正常运作。然而，2005 年和 2006 年预算为司法工作划拨的经费很少（约 0.6%），结果这一重要领域面临重重问题，尤其是基础设施破旧，法官人数不足，工作条件恶劣。

143. 法官的工资很低，治安法官 13 美元，最高法院超等法官 30 美元，而且经常发不出工资。因此，应指出，向所有的法官每月都发放 350-500 美元的高额津贴。这些津贴是某些司法工作人员工资的 15-20 倍。

144. 很多法官抱怨工资太低，有些人等了四到五年才收到一笔微薄的预付款。在这种条件下，法官显然要依赖受其管辖者。独立专家得知，有些省份的法官让受其管辖者接送他去法庭。显然，司法的财政独立性对司法系统的正常运作是不可或缺的。

145. 在这种情况下，显然犯罪活动也得不到制约，因为法官不能确立自身权威，更不能作出独立判决。在这种背景下，根本无法确保对某犯罪行为人或军阀进行质询、逮捕、审判、判决和监禁。因此，法官不能自由作出决定，也无法不受到政治和其他方面命令的压力。

146. 然而，应指出，在司法改革框架下，议会于 2006 年 5 月通过了关于刚果民主共和国法官地位的法律，但该法至今尚未颁布。

147. 独立公正的司法权力和独立的律师是确保保护人权和保障在司法工作中不发生歧视的基本先决条件。

148. 然而，应指出，国内司法部门在种种重负之下，果敢地作出了若干值得赞赏的重大原则性决定，树立了自身权威。例如，2006 年 6 月 3 日，卡南加驻军法庭对强奸两名 13 岁幼女的两名士兵分别判处 18 年和 17 年徒刑和其他劳役刑。

149. 另一个值得一提的裁定是对“Songo-Mboyu”案的判决，因为它在公众舆论中造成相当大的反响。2006 年 4 月 12 日，赤道省 Mbandaka 驻军军事法庭对刚果解放运动原第 2 和第 3 旅士兵诉讼作出判决；这些士兵被指控大规模强奸了居住在 Bongandanga 地区 Songo-Mboyu 一带的若干名妇女和少女。

150. 此事发端于 2003 年 12 月 21 日夜，一些要求发军饷的士兵集体强奸了至少 119 名妇女和少女，其中若干名不满 18 岁。这些人被指控犯有危害人类罪。法庭于 2006 年 4 月 12 日作出判决，以危害人类罪对 12 名军人中的 7 名判处终身监禁，此外还要求对一名死者的家属赔偿 10 000 美元。其他受到强奸者每人

将收到 5 000 美元。应指出，如肇事人没有支付能力（这种情况很有可能），判决书责成刚果国家支付这些款项。

151. “Songo-Mboyo”案的特别意义是，国际刑事法院《罗马规约》确定的将大规模强奸视为危害人类罪的原则首次得到执行。应指出，Mbandaka 驻军法庭以最高刑罚对势力强大的刚果（金）武装部队的犯罪士兵判罪。

152. 刚果民主共和国的犯罪率高，发生的轻重罪数量惊人，而且有罪不罚诱发累犯重犯；另一方面，国内司法系统由于严重缺乏财政和人力资源以及没有权力处理军阀或机构中高级官员的重大罪行，因而更是无力应对上述现象。面对这种情况，应当寻求其他司法途径，尤其是国际刑事法院。

B. 国际刑事法院：对付刚果民主共和国有罪不罚问题的严重局限

153. 国际刑事法院已启动在刚果民主共和国消除有罪不罚现象的司法程序。

154. 2006 年 3 月 20 日，预审分庭对刚果爱国者联盟民兵首领、伊图里军阀 Thomas Lubanga Dyilo 进行了第一次出庭审理；此人关押在海牙，被起诉的理由包括 2002-2003 年内战期间征募和使用儿童兵。国际刑事法庭检察官于 2006 年 4 月 3 日抵达金沙萨，重申国际刑事法院承诺将起诉其管辖范围内的 2002 年以来刚果民主共和国境内的罪行。

155. 从上面可以看出，国际刑事法院不能单独受理十多年来刚果民主共和国境内发生的所有罪行和严重侵犯人权与违反国际人道主义法的事件，因为其管辖权局限于《罗马规约》生效（2002 年 7 月 1 日）之后发生的事件和行为。

156. 在这种情况下，需要建立一种机制，不仅能够保证有效惩治 2002 年 7 月 1 日之前发生的涉及《罗马规约》的罪行，还能够保障司法运作和全面消除有罪不罚现象。

C. 设立专门国际刑事法庭或混合刑事分庭

157. 消除有罪不罚现象是该国恢复和平不可或缺的条件。为消除有罪不罚现象并防止发生其他罪行，独立专家建议设立专门的刚果民主共和国问题国际刑事法庭或受理 1994 年以来发生的罪行的混合刑事分庭，因为联合国各项决议从 1994 年起指出了严重的违反人道主义法行为。

158. 为降低这样一个专门法庭的费用，可考虑采取若干措施。该法庭可设在该国境内，最好是中部地区，以降低接送被告和证人的费用。东道国可提供房地并承担一定费用；例如，刚果民主共和国公民可担任至少半数以上的法官和四分之三的司法工作人员职务；东道国可负责指定律师。

159. 考虑到消除有罪不罚和特别严重的罪行是不可或缺的，如果不能设立这样一个国际法庭，可考虑设立上诉法院混合刑事分庭，并予其向最高法院隶属的主管分庭提起上诉（上诉和撤销原判）的权利：

(a) 初审分庭可隶属五个上诉法院，一个设在金沙萨，另外四个根据国家的疆域和距离合理地设在全国境内；

(b) 初审分庭可由三名法官组成（两名本国国民和一名外国人，或两名外国人和一名本国国民）；

(c) 上诉法院或最高法院可由三名法官组成（两名本国国民和一名外国人，或两名外国人和一名本国国民）；

(d) 检察署也可按同样组织标准运作。

160. 该机构可称为“混合刑事分庭”；负责审判推定对刚果民主共和国境内发生的灭绝种族行为或其他严重侵犯人权和违反国际人道主义法的行为负有责任者以及推定对邻国境内发生的此类行为负有责任的刚果民主共和国公民。

161. 如不能设立专门刑事法庭，采用这种安排会更灵活、费用更低，但鉴于该国资源匮乏，仍需要国际社会给予充分支持。

162. 混合刑事分庭还可从人员、培训、设备、生活和工作条件等方面，帮助振兴该国的司法。

五. 建议

163. 独立专家建议刚果各方，包括《包容各方的全面协定》签署方和非签署方：

- 向民众宣传和平、容忍、和解、宽恕、友爱、和平共处、融合、国家统一和爱国的文化；
- 认识到所有政治行动者和媒体都应营造对话文化，摒弃暴力，不要煽动暴力行为和种族仇恨。

164. 独立专家建议全国团结和过渡政府：

- 采取一切措施树立和巩固国家在全国境内的权威，并采取一切措施促进各方政治行动者和解，彼此展开对话；
- 有效整编、统一、加强和装备军队和警察；
- 鉴于目前国家机构和公职人员、特别是法官的物质、精神和设备条件十分不稳定和不充足，应改善这方面的条件，使法官能够有效应对司法和消除有罪不罚的需要；

- 打击贩卖和非法开采自然资源；
- 打击一切持续发生的罪行，特别是作为战争武器对妇女和儿童实施的性暴力行为；
- 打击继续在武装冲突中使用儿童的行为；打击私人民兵和武装团体以及重新武装这些团体的行为；
- 消除诱发犯罪的有罪不罚现象；
- 努力提高妇女地位、保护妇女并使其获得充分发展，保护儿童权利。

165. 独立专家对国际一级的建议如下：

(a) 建议国际社会：

- 支持过渡工作，建立法治，营造持久和平文化，并支持进行中的选举进程及后续工作；
- 为重组、整编、征募、培训和装备军队、保安及警察提供支持；
- 加强对联刚特派团和欧洲联盟部队的支持，使其能够对刚果（金）武装部队和国民警察提供更广泛和更多的支援和支持，以应对国内和边境不断发生犯罪和动乱带来的各种挑战；
- 支持人权事务高级专员办事处刚果民主共和国办事处执行方案活动；
- 考虑到该国幅员辽阔，并考虑到独立专家的任务涉及很多关于人权的领域，向独立专家提供一切必要协助，使他能完成其复杂的任务。

(b) 建议人权理事会、联大、安全理事会和经济及社会理事会：

- 考虑到刚果民主共和国的司法系统无力处理该国十几年来发生的大量严重罪行，安全理事会应作出决定，设立刚果民主共和国问题国际刑事法庭，或如无此可能，则在刚果现有的法律机构中设立混合刑事分庭，以审理 2002 年 7 月 1 日之前发生的罪行及后来的所有罪行。